

中 苏 关 系

(1917-1926)

李嘉谷 著

512

社会科学文献出版社

中 苏 关 系

(1917—1926)

李嘉谷著

社会科学文献出版社

(京)新登字 028 号

中苏关系
(1917 - 1926)
李嘉谷著

社会科学文献出版社出版发行
(北京建国门内大街 5 号 邮政编码:100732)
新华书店经销 新世纪印刷厂印刷

850×1168 1/32 开本 10.375 印张 264 千字
印数 0001 - 1000
1996 年 8 月第一版 1996 年 8 月第一次印刷

ISBN 7-80050-722-X/K·110 定价:16.60 元

版权所有 翻印必究

前 言

今天,苏联的历史虽已结束,但人们将会更加关注苏联历史以及中苏关系史的研究。

从1917年俄国十月革命胜利至1991年苏联解体,中苏两国关系的历史共七十四年。这七十四年的历史是曲折的,以1949年中华人民共和国成立为界,可分为前32年与后42年。前32年,中苏两国社会制度不同,苏联是社会主义国家,中国则是受帝国主义列强欺压的半殖民地半封建国家。这32年中,中苏两国有过不信任,对抗,甚至武装冲突,也有过抗日战争前期相互支援反对侵略的友好时期。后42年,中国革命已取得胜利,中苏两国都是社会主义国家,但两国关系前后又有很大区别。

五十年代,新中国实行“一边倒”,与苏联签订《中苏友好同盟互助条约》,苏联给予中国大量的经济、技术援助,中苏两国有着特殊的友好关系。当时世界划分为以苏联为首的社会主义阵营与以美国为首的帝国主义阵营两大对立的阵营。中华人民共和国是以苏联为首的社会主义阵营的重要成员,中苏两国的友谊被称之为是“牢不可破的”。这时,在一般中国人民的眼里,苏联的一切都是好的,“向苏联老大哥学习!”成为全中国人民的口号。中国人民相信,中苏之间是不会有不愉快的利益冲突的,一切问题都会顺利解决。为了中苏友谊,中国方面很少提,甚至不提沙皇俄国曾经侵略中国,侵占大片领土的不愉快的历史事实,以致六十年代初,当中国历史学家发现苏联早在三十年代末便否认割去中国大片领土的1858年《中俄璦琿条约》、1860年《中俄北京条约》等条约的不平等性质时,感到大惑不解。

五十年代末、六十年代初，中苏两党两国关系开始恶化，其主要原因是苏联的霸权主义。苏联力图控制中国，提出在中国海域建立联合舰队等要求，当这些要求为中国拒绝后，苏联则采取恶化两国关系的一系列步骤。由于根据1924年签订的《中俄解决悬案大纲协定》应予解决的中苏之间的领土边界问题没有得到解决，此时，中苏一些边界地区便不断发生纠纷与冲突，成了热点。苏联在靠近中国的边境地区与蒙古人民共和国境内大量驻兵，对中国造成威胁。针对苏联威胁，中国进行了战备动员。这里有一个插曲。1964年10月，当苏共中央第一书记、苏联部长会议主席赫鲁晓夫下台时，这似乎给中苏关系的改善带来了希望，恰在此时，中国爆炸了第一颗原子弹，并派以周恩来为团长、贺龙为副团长的中国党政代表团赴苏参加纪念十月革命47周年庆祝活动，但就在11月7日晚苏联政府举行的招待会上，苏联国防部长马林诺夫斯基竟出言不逊，粗暴干涉中国内政。中国代表团立即向苏联政府提出质问和严重抗议。苏共新领导人表示，他们“在对待中国的问题上，同赫鲁晓夫没有一丝一毫的差别”。这样，不仅中苏关系改善的希望破灭了，并且以后两国关系更趋恶化。

但是，中苏之间的边界冲突，并未导致两国间的战争。1976年9月，发动“文化大革命”的毛泽东主席逝世，随即中国粉碎了“四人帮”并宣布结束已历时十年的“文化大革命”。经过两年的拨乱反正，1978年底中国共产党便将工作重点转移到国内的经济建设上来。中国开始了社会主义的改革进程，至今已有十多年的历史，取得了举世瞩目的成就。80年代苏联领导人表示希望实现中苏关系正常化，愿意考虑中国提出的消除三大障碍问题。两国关系逐步有所改善。1989年5月苏联总统戈尔巴乔夫访华，中苏两国最高领导人的会晤，使中苏两国关系最终实现了关系正常化。中苏两国领导人表示要“结束过去，开辟未来”，稳步发展两国关系。但不久苏联解体，中苏两国关系史便划上了句号。苏联解体后，中国同前苏联各国间保持与发展了友好关系。

以上是中苏关系七十四年历史的简单回顾。中苏关系的历史，可以给我们以许多启示。中苏关系史的研究理应得到重视。但五十年代出版《中苏友谊史》一类著作之后，至今还没有一部完整、翔实的中苏关系史问世。

从中苏关系七十四年历史的长剧看，1917—1926年这近十年的中苏关系史，实际只是一个序幕。历史的长剧是必须从序幕开始的，否则我们会难以理解以后发生的一连串事件。

这一时期，苏联作为世界上第一个社会主义国家，根据列宁主义的原则，在国际交往中，制订了同资本主义列强不同的政策，对中国这个半殖民地邻邦大国，采取友好睦邻方针，于1919年与1920年先后两次发布对华宣言，宣布废除沙皇俄国强加给中国的一切不平等条约，取消沙皇俄国的一切在华特权，争取同正在进行反帝斗争的中国人民结成反帝联盟。当时中国的北京政府受协约国列强的挟制，参加了反对苏俄的武装干涉，但当外国武装干涉在俄国远东地区遭到失败之后，中国便撤退了在俄国远东地区的军队，并宣布对俄国内战实行中立政策。以后中国与远东共和国以及苏俄政府的代表进行了关系正常化的长时间谈判；中国政府为了使谈判顺利进行，在中国与远东共和国政府代表谈判之初，便停止了俄国部分庚子赔款的支付，停止了旧俄使领待遇。中苏（包括远东共和国）谈判之所以延续那样长的时间，有种种原因，但是在解决中苏两国悬案，特别是一些重大悬案问题上，苏联没有完全执行苏俄两次对华宣言的原则，而是力图继承沙俄的一部分在华特权，则是主要的原因。在外蒙古、中东铁路主权等问题上，中国政府代表据理与苏方代表进行了长时间的抗争。由于苏联需要同中国建立外交关系，以加强其在远东的国际地位，因此苏联在谈判中也有所让步，并于1924年5月31日同中国正式签订了《中俄解决悬案大纲协定》与《暂行管理中东铁路协定》。这个中苏协定是一个平等条约，虽然在中东铁路问题上中国的利益受到了一些损害，但按照条约规定毕竟还是暂时的。

《中俄解决悬案大纲协定》只是一个大纲，根据“协定”第二条的规定，须在一个月举行中苏会议解决中苏之间的所有悬案，并规定半年内完成。可是在《中俄解决悬案大纲协定》签订，中苏建交后，苏联已经达到预定的目的，因此，苏联实际上并不急于解决两国间的一些重大历史悬案。当时苏联代表加拉罕便提出不可能在协定规定的半年时间内解决所有悬案。由于苏方没有诚意，加上当时北京政府政局不稳等原因，致使中苏会议拖了一年多才举行开会式，以后又不断出现障碍，致使会议不能正常进行，最后于1926年9月流产。这里还应指出，在准备进行与断续进行中苏会议期间，苏联已经违反《中俄解决悬案大纲协定》的有关规定，损害中国的权益。由于中苏会议的流产，实际上中苏之间的许多悬案，特别是一些重大悬案，包括领土边界问题均未得到解决。此后苏联又不断违反“协定”的规定，损害中国的领土主权。苏联领导人明显地暴露出了民族利己主义。这是以后中苏之间发生一系列冲突的一个重要根源。六十年代中苏两国发生边界纠纷与武装冲突后，两国曾再次坐下来谈判解决在1924年《中俄解决悬案大纲协定》签订后就应解决的边界问题。因此，了解1917—1926年的中苏两国关系，对于了解以后的中苏关系及其发展是十分重要的。本书力求实事求是地叙述1917年俄国十月革命胜利至1926年9月解决两国间历史悬案的中苏会议流产为止的中苏两国关系史；考虑到中国国民党后来执掌全国政权，与苏联当时同孙中山及其领导的中国南方革命政府的密切关系，本书设专章叙述了孙中山及其领导的中国南方革命政府与苏联的关系。

本书主要根据中文档案资料，包括台湾已整理出版的北京政府外交部档案；同时尽量利用了已公布的苏联有关档案资料。

1995年1月9日 于北京

目 录

前 言	(1)
第一章 十月革命前的中俄关系	(1)
第二章 俄国十月革命胜利与北京政府参加 武装干涉苏俄时期的中苏关系 (1917年11月至1920年4月)	(6)
第一节 俄国十月革命对中国革命的影响	(6)
一、旅俄华工与俄国十月革命	(6)
二、俄国十月革命胜利对中国革命者的影响	(13)
第二节 北京政府对俄国十月革命的反应与 中苏的最初外交接触	(18)
一、北京政府对俄国十月革命的反应	(18)
二、中国驻俄公使馆与苏俄政府的非正式 外交接触	(21)
第三节 北京政府参加协约国列强对苏俄 的武装干涉	(23)
一、北京政府在协约国列强诱逼下参加对 苏俄的武装干涉	(23)
二、中国新疆地方对俄国内战的“不干涉” 中立政策	(33)
第四节 苏俄政府发布第一次对华宣言与 中国对“宣言”的反应	(43)
一、苏俄政府发布第一次对华宣言	(43)
二、北京政府对苏俄第一次对华宣言的态度	(47)

三、中国社会各界热烈欢迎苏俄第一次对华宣言	(49)
第三章 中俄恢复非正式外交接触。为中苏关系 正常化，远东共和国与苏俄政府先后 派遣代表来华谈判	
(1920 年 4 月至 1923 年)	(52)
第一节 驻丹麦、英国的中苏两国使节间的外交 接触。北京政府派遣边防处官员张斯麟 赴苏“实地考察”	(52)
第二节 北京政府与远东共和国代表优林的谈判	(57)
一、远东共和国的创建	(57)
二、远东共和国代表优林来华	(61)
三、北京政府停止旧俄使领待遇	(67)
1、俄国十月革命后北京政府继续接待旧俄使领	(68)
2、北京政府停止旧俄使领待遇	(70)
3、中国地方当局接管旧俄领事馆	(72)
4、停止旧俄使领待遇的意义	(76)
四、北京政府与远东共和国代表优林的谈判	(76)
1、俄事委员会会长刘镜人与优林的会谈	(80)
2、北京政府外交总长颜惠庆与优林的谈判	(85)
第三节 苏俄发布第二次对华宣言并首次派遣 外交代表来华	(91)
一、苏俄发布第二次对华宣言	(91)
二、苏俄政府关于派外交代表来华问题与 北京政府的交涉	(94)
三、苏俄政府派遣外交代表裴克斯来华。 北京政府与裴克斯的谈判	(98)
第四节 苏俄全权代表越飞来华	(102)
一、北京政府与越飞会谈。	(102)
二、筹办中俄交涉事宜公署的设立及其	

与苏联代理代表达夫庆的交涉·····	(105)
第五节 苏联全权代表加拉罕来华·····	(107)
一、加拉罕来华经过·····	(107)
二、筹办中俄交涉事宜公署督办王正廷与 苏联全权代表加拉罕会谈·····	(109)
第四章 中苏悬案交涉 (1917—1924 年) ·····	(117)
第一节 中苏关于中东铁路问题的交涉·····	(117)
一、苏俄政府发布宣言无偿归还中东铁路 及其附属产业·····	(121)
二、北京政府与远东共和国关于中东铁路 问题的交涉·····	(122)
三、北京政府与苏俄使华代表关于中东铁路 问题的交涉。苏方坚持合办中东铁路并 由其掌握管理实权·····	(127)
第二节 中苏关于外蒙古问题的交涉·····	(135)
一、外蒙古撤消自治·····	(136)
二、苏俄对外蒙古的政策·····	(138)
三、中苏关于撤退外蒙苏军的交涉·····	(142)
第三节 中苏关于通商问题的谈判·····	(150)
一、十月革命前沙俄攫取对华通商特权·····	(150)
二、十月革命后中苏 (包括远东共和国) 恢复通商贸易的谈判·····	(152)
三、中国新疆地方与苏俄边境地方当局的 通商谈判与《伊犁临时通商协定》的签订·····	(158)
四、中国黑龙江地方与远东共和国的通商 谈判。《黑龙江官府远东政府开通边 界章程》与《会订东赤两路开通车辆 条件》的签订·····	(171)
第四节 中苏关于松黑航权问题的交涉·····	(179)

一、中国与远东共和国关于松黑航权问题的交涉·····	(180)
二、中国与苏联关于松黑航权问题的交涉·····	(188)
第五节 中苏关于俄国部分庚子赔款问题的交涉·····	(196)
第六节 中苏关于旅俄华侨损失赔偿问题的交涉·····	(204)
第五章 《中俄解决悬案大纲协定》与《奉俄协定》	
的签订·····	(213)
第一节 王正廷与加拉罕的最后阶段谈判与 草签《中俄解决悬案大纲协定》·····	(213)
第二节 顾维钧与加拉罕的谈判。《中俄解决 悬案大纲协定》正式签订·····	(218)
一、北京政府不批准王正廷、加拉罕草约与 中苏之间的有关交涉·····	(218)
二、顾维钧与加拉罕的谈判。《中俄解决 悬案大纲协定》正式签订·····	(225)
第三节 中苏正式建交·····	(229)
第四节 《奉俄协定》的签订·····	(234)
第五节 中苏会议的流产·····	(239)
第六章 孙中山及其领导的中国南方革命政府	
与苏联的关系·····	(248)
第一节 孙中山与苏联正式关系的建立·····	(248)
一、孙中山与苏俄的最初接触·····	(248)
二、孙中山与越飞联合宣言·····	(255)
第二节 苏联帮助中国国民党改组与对 中国南方革命政府的支援·····	(264)
一、苏联帮助中国国民党改组·····	(264)
二、苏联政府帮助创建黄埔军校， 建立新型革命军队·····	(269)
三、苏联工会发起“不干涉中国”运动·····	(271)
四、孙中山的遗愿·····	(272)

附录：

一、苏俄对华宣言等重要文件·····	(275)
二、大事记·····	(284)
三、中、俄、英文参考资料、著作目录·····	(301)
四、俄汉人名对照表·····	(309)
后记·····	(314)

第一章 十月革命前的中俄关系

俄国十月革命前的中俄关系史，从 19 世纪中叶起，主要是沙俄侵略中国的历史。沙皇俄国对中国的侵略，给中苏两国关系留下许多悬案。苏俄政府虽曾多次宣布废除沙皇政府与中国签订的一切不平等条约，将沙皇政府与俄国资产阶级强行掠夺的一切交还中国人民，但中苏之间悬案的交涉，仍然是中苏早期关系史的突出问题。因此，在叙述中苏早期关系历史之先，有必要简述中俄关系的历史，以便对这些悬案产生的历史有所了解。

沙皇俄国是一个富于侵略性的国家。从第一代沙皇伊万四世（1547—1584 年）到末代沙皇尼古拉二世（1894—1917 年）统治的三百多年中，沙皇俄国不断向周围扩张自己的领土，吞并了众多的土著民族，掠夺了邻国的大片土地，成为地跨欧亚两洲的世界大帝国。中国便是受其侵害的国家之一。

沙皇俄国原是一个欧洲国家。从十六世纪后半期起，沙俄开始越过乌拉尔山向东方扩张，十七世纪中叶沙俄殖民者已到达中国的北部边陲并侵入中国的黑龙江流域，攻城掠地，侵扰中国东北边疆的安宁。

当时，封建农奴制的沙皇俄国已经发生了巨大的变化；从十六世纪末起，随着商品交换的发展，俄国国内出现了一批大商业资本家。到了十七世纪，俄国开始形成统一市场。从此，俄国历史进入了一个新时期，即资本原始积累时期。俄国征服西伯利亚正是在这个时期。因此，列宁强调指出，沙俄征服西伯利亚和十

六一十八世纪欧洲国家争夺殖民地是同一性质的。^①随之，一批俄国殖民冒险家应运而生。十七世纪中叶侵入中国黑龙江流域的正是这样一批俄国殖民强盗——波雅科夫、哈巴罗夫、斯捷潘诺夫，他们到处烧杀抢掠，妄图占领这块肥沃的中国领土，只是当时中国正是清王朝初期，国力强盛，中国军民对沙俄殖民强盗的来侵进行了坚决的抵抗，才使沙俄的企图未能得逞。最后，沙俄政府不得不接受中国政府提出的举行和平谈判的倡议。1689年中俄两国在平等的基础上签订了《尼布楚条约》，明确规定了中俄东段边界，从法律上肯定了黑龙江和乌苏里江流域的广大地区都是中国的领土。中国方面允许把贝加尔湖以东尼布楚一带原属中国的土地让给俄国，并给予俄国以通商利益。条约签订后，沙俄从黑龙江地区撤回了侵略军。《尼布楚条约》的签订，使中俄之间有将近一百五十年的相对平时时期。应该说，这期间中俄之间在经济与文化方面的交往对两国都是有益的。但沙皇俄国并未放弃对中国北部边疆的实际蚕食。

到了十九世纪中叶以后，由于俄国资本主义的发展以及中国开始沦为半殖民地国家，中国国力衰微，沙皇俄国便同西方资本主义列强一起从军事、政治、经济、文化等各方面对中国进行侵略，并侵占中国边疆的大片领土。1851年中俄缔结《伊犁塔尔巴哈台通商章程》。这是中俄关系史上的第一个不平等条约。沙俄通过这一“章程”，取得了片面设领、领事裁判权、免税贸易、设置商站等政治经济特权。1858年至1860年，沙俄又乘中国发生第二次鸦片战争之机，迫使中国清朝政府签订了《中俄璦琿条约》、《中俄天津条约》与《中俄北京条约》等不平等条约，割占了中国黑龙江以北、乌苏里江以东大约一百万平方公里的领土，并取得种种政治、经济特权。以后沙俄又强迫中国签订了《勘分西北界

① 见列宁：《论修改党纲》，《列宁全集》第26卷，1959年，人民出版社出版，第146页。

约记》(1864年),中俄《改订条约》(又称《圣彼得堡条约》,1881年)等不平等条约,割占了中国西北部大约五十万平方公里的领土,并攫取大量政治、经济权益。

十九世纪末,由于世界资本主义列强包括沙皇俄国,开始进入垄断阶段,沙皇俄国与其它列强一样,加紧了对中国的侵略与争夺。但沙俄除用银行加铁路的经济手段加紧对中国侵略外,同其它西方国家比较,它更多采用军事侵略的手段。1894年中日甲午战争后,沙俄策划“三国干涉还辽”,强迫日本吐出中国辽东半岛后,透逼中国清朝政府签订了“中俄密约”,攫取了在中国东北修筑中东铁路的特权,1898年又攫取了旅大租借权与修筑中东铁路南满支线的特权。1900年夏,沙俄同其它列强一起组成八国联军,入侵京津地区,残酷镇压义和团反帝爱国运动,与此同时,沙俄单独出兵十几万,武装占领了整个中国东北地区。最后,沙俄又与其它列强一起逼迫清政府签订了空前丧权辱国的《辛丑条约》,攫取了最多的赔款。但由于俄军独占中国东北,引起了同日本尖锐的利益冲突,导致1904—1905年的日俄战争。日俄战争以沙俄失败告终,沙俄被迫将中国东北地区南部的权益让与日本。这样,俄日两国便划分了中国东北地区的势力范围。以后沙俄又乘中国爆发辛亥革命之机,策划外蒙古“独立”,从中国夺取了外蒙古。

十九世纪中叶以后沙皇俄国对中国的侵略,给中华民族带来了深重的灾难。当时俄国的革命者就严厉谴责沙俄的侵略政策,对中国人民的反抗斗争寄予深切的同情。俄国伟大的革命民主主义者车尔尼雪夫斯基热情庆祝中国太平天国农民起义,反对俄国对太平天国革命的干涉。列宁谴责沙俄等列强镇压中国义和团反帝爱国运动的暴行,说:“试问,中国人对欧洲人的进攻,这次遭到英国人、法国人、德国人、俄国人和日本人等等疯狂镇压的暴动,究竟是由什么引起的呢?……中国人并不是憎恶欧洲人民,因为他们之间并无冲突,他们是憎恶欧洲资本家和唯资本家之命是从

的欧洲各国政府。那些到中国来只是为了大发横财的人，那些利用自己的所谓文明来进行欺骗掠夺和镇压的人，那些为了取得贩卖毒害人民的鸦片的权利而同中国作战（1856年英法对华战争）的人，那些用传教的鬼话来掩盖掠夺政策的人，中国人难道能不痛恨他们吗？”并说：“欧洲资本家的贪婪的魔掌现在已经伸向中国了。俄国政府恐怕是最先伸出魔掌的，……它们杀人放火，把村庄烧光，把老百姓驱入黑龙江中活活淹死，枪杀和刺死手无寸铁的居民和他们的妻子儿女。”^①列宁更深切同情辛亥革命，反对俄国政府对中国革命的干涉，说：“鉴于政府和自由派的报纸（《言论报》）为了俄国资本家的利益，利用中国发生革命运动（指辛亥革命）的时机掀起了一个宣传运动，叫嚣占领与俄国接壤的中国的几个省份，代表会议^②指出中国人民的革命斗争将给亚洲带来解放，使欧洲资产阶级的统治遭到破坏的世界意义，并祝贺中国的革命共和派，表明俄国无产阶级怀着深切的热忱和衷心的同情注视着中国革命人民获得的成就，斥责俄国自由派支持沙皇政府的掠夺政策的行为。”^③

俄国十月革命后，苏联国家领导人与苏联早期历史学者更严厉谴责沙俄对中国的侵略。1924年斯大林在《论列宁主义基础》一书中说：“沙皇俄国是以最残忍最野蛮的形式表现出来的各种压迫——资本主义压迫，殖民地压迫和军事压迫的策源地。……谁不知道，对土耳其、波斯、中国广大地区的剥削和沙皇制度对这些地区的侵占和侵占领土的战争是融合起来了呢？”^④苏联早期历史

① 列宁：《中国的战争》（1900年12月），《列宁选集》第1卷，人民出版社1972年10月第2版，第213—215页。

② 指1912年1月在布拉格召开的俄国社会民主工党第六次全国代表会议。

③ 列宁：《俄国社会民主工党第六次（“布拉格”）全国代表会议》（1912年1月5日—17日〔18—30〕），《列宁全集》第17卷人民出版社1959年出版，第457页。

④ 斯大林《论列宁主义基础》，见《斯大林全集》，第6卷，1959年人民出版社出版，第67页。

学者在强烈谴责沙皇俄国对华掠夺政策的同时，还批判了沙皇政府御用学者对中俄关系史的歪曲。他们认为，早期沙俄殖民主义者侵占了中国的领土，1689年签订的中俄《尼布楚条约》是一个平等条约，并正确地指出1858年签订的中俄《璦琿条约》、中俄《天津条约》与1860年签订的中俄《北京条约》等中俄条约的不平等性质。苏联早期著名历史学家M. H. 波克罗夫斯基说：“看来无论在什么地方，甚至在不列颠的印度，它都不象在俄国的亚洲政策中以如此显著的特征，通过这么赤裸裸的形式表现出来。”他并指出，穆拉维约夫在“征服”黑龙江地区时，使用武力威胁，“迫使对手离开并让出了他所要求的一切地方。”^①

对于十九世纪末、二十世纪初沙俄帝国主义对中国的侵略，苏联早期历史学者更进行了无情的揭露和谴责。特别应当提到的是1938年联共（布）中央审定的《联共（布）党史简明教程》对1904—1905年日俄战争的谴责。该书说：“沙皇政府在远东方面进行侵略的时候，却碰到了另一个强盗日本。”“民众不愿意这次战争”（指日俄战争），“布尔什维克和孟什维克对这次战争采取了不同的态度。孟什维克包括托洛茨基在内堕落到护国主义，即主张保护沙皇、地主和资本家‘祖国’的立场上去。列宁和布尔什维克却与此相反，认为沙皇政府在这次掠夺战争中失败是有益的，因为它会削弱沙皇制度而加强革命。”^②

所以，我们有充分的理由说，从十九世纪中叶以后至1917年俄国十月革命胜利为止的中俄关系史，主要是沙皇俄国侵略中国的历史。许多中苏之间的悬案，就是过去沙俄对中国侵略造成的。因此，解决历史遗留下来的悬案，便成为中苏早期关系史的一个突出问题。

① M. H. 波克罗夫斯基：《十九世纪沙皇俄国的外交和战争》（文集），1923年莫斯科出版，第321、356页。

② 见该书1953年莫斯科中文版，第74—76页。